

# August 2023

## Oshu City Newsletter



### Sunday/Holiday Doctors

<b>Oshu Kanegasaki Holidays Clinic</b>		<b>Address: 21-1 Taga Mizusawa</b>		<b>TEL: 25-3935</b>
<b>Hours: 8:30AM – 4:00PM (at the address listed above.) ✂ Please call in advance.</b>				
Aug. 6 <sup>th</sup>	Dr. Takehana (Takehana Mammary Clinic)			
11 <sup>th</sup>	Dr. Tamura (Tamura-Kawakami Clinic)			
13 <sup>th</sup>	Dr. Nagano (Nagano Internal Medicine Clinic)			
20 <sup>th</sup>	Dr. Chida (Chida Orthopedic Surgery Clinic)			
27 <sup>th</sup>	Dr. Chida (Chida Internal Medicine Clinic)			
<b>Oshu Kanegasaki Nighttime Clinic</b>		<b>Address: 21-1 Taga Mizusawa</b>		<b>TEL: 25-3935</b>
<b>Hours: 6:30PM – 9:00PM, every day year-round ✂ Please call in advance.</b>				
<b>Sunday Dentists (9:00AM – 12:00PM)</b>				
Aug. 6 <sup>th</sup>	Kamio Dental Clinic	28-1182	2-5-1 Mizusawa Kamianetai	
13 <sup>th</sup>	Nakatacho Dental Clinic	23-3415	3-29 Mizusawa Nakata-cho	
20 <sup>th</sup>	Kodama Dental Clinic	23-4181	1-138-2 Mizusawa Hadacho Ekiminami	
27 <sup>th</sup>	Chiba Dental Clinic	42-2426	54-2 Kanegasaki-cho Nishine Kamimochida	
<b>Seikotsu* Clinics (9:00AM – 3:00PM) *(therapeutic massage and PT-like treatments)</b>				
Aug. 6 <sup>th</sup>	Makoto Spiral Osteopathic Clinic	35-0894	7-26 Esashi Minami Odori	
13 <sup>th</sup>	Tashiro Osteopathic Clinic	23-5188	3-6-30 Mizusawa Tainichi Dori	
20 <sup>th</sup>	Oikawa Osteopathic Clinic	23-7187	1-5 Mizusawa Otemachi	
27 <sup>th</sup>	Takahashi Osteopathic Clinic	23-8158	139 Mizusawa Shinjo Kitashiokara	
★Children's Emergency Helpline (☎ 019-605-9000) 7PM – 8AM the next day, every day year-round				

### Taxes

Resident tax (Payment 2) and National Health Insurance (Payment 2) are due August 31<sup>st</sup> (Thurs.)

**Please consider setting up automatic payments so you can't forget.**

☎ Tax Payment Division, Main City Hall (34-2227)

### **Pension Consultation** ☎ 0191-23-4246

Appointments required

Place	Time & Date
Esashi Gen. Branch Office	3 <sup>rd</sup> 10:00AM- (Thurs) 3:30PM

### **Free Law Consultation** ☎ 34-2915

Appointments required

Place	Time & Date
Main City Hall, Gen. Consultation Room	9 <sup>th</sup> (Wed) 10:00AM
	22 <sup>nd</sup> (Tues) – 4:00PM

**Administrative Consultation ☎ 34-2915**

Place	Time & Date
Main City Hall, Gen. Consultation Room	10 <sup>th</sup> (Thurs) 1:00PM-3:00PM
	25 <sup>th</sup> (Fri)
Esashi Gen. Branch Office, Citizen Living Group	9 <sup>th</sup> (Wed) 9:30AM-11:30AM
Maesawa Gen. Branch Office, Citizen Welfare Group	10 <sup>th</sup> (Thurs) 9:00AM-12:00PM
Isawa Gen. Branch Office, Citizen Living Group	22 <sup>nd</sup> (Tues) 1:30PM-3:00PM

**Free Multiple Debts Consultation with a Lawyer ☎ 34-2915** Appointments required

Place	Time & Date
Main City Hall, Gen. Consultation Room	2 <sup>nd</sup> (Wed) 10:00AM
	29 <sup>th</sup> (Tues) – 3:00PM

**Human Rights Consultation ☎ 34-2915**

Place	Time & Date
Main City Hall, Gen. Consultation Room	3 <sup>rd</sup> (Thurs)
	17 <sup>th</sup> (Thurs) 1:30PM
Esashi Gen. Branch Office, Citizen Living Group	15 <sup>th</sup> (Tues) – 3:30PM
Isawa Wakayanagi Comm. Center	25 <sup>th</sup> (Fri)

**Financial & Lifestyle Stability Consultation**

☎ 34-2915 Appointments required

Place	Time & Date
Main City Hall, Gen. Consultation Room	23 <sup>rd</sup> (Wed) 1:00PM
Esashi Gen. Branch Office, Citizen Living Group	2 <sup>nd</sup> (Wed) – 4:00PM

**Consumer Affairs Consultation ☎ 34-2915**

Appointments required for Esashi, Maesawa, Isawa, and Koromogawa

Place	Time & Date
Main City Hall, Gen. Consultation Room	Mon-Fri, 9:00AM to 5:00PM (last apt. at 4)
Esashi Gen. Branch Office, Citizen Living Group	Every Monday, 10:00AM to 3:00PM
Maesawa Gen. Branch Office, Citizen Welfare Group	Every Tuesday, 10:00AM to 3:00PM
Isawa Gen. Branch Office, Citizen Living Group	Every Thursday, 10:00AM to 3:00PM
Koromogawa Health & Welfare Center	Every Friday, 10:00AM to 3:00PM

## Notices

**An Announcement from the Living Environment Dept.**

Please see the city website for details.

**Oversize garbage collection (by appointment)**

When? Mizusawa: August 26<sup>th</sup> (Sat), Esashi: October 8<sup>th</sup> (Sun), Maesawa: October 1<sup>st</sup> (Sun), Isawa: October 22<sup>nd</sup> (Sun), Koromogawa: September 23<sup>rd</sup> (Sat/holiday)

※ Processing fees are required by item type.

※ No business waste.

**Secondhand Clothes Recycling**

When? Mizusawa: September 9<sup>th</sup> (Sat), Esashi: September 16<sup>th</sup> (Sat), Maesawa: October 1<sup>st</sup> (Sun), Isawa: October 7<sup>th</sup> (Sat), Koromogawa: October 28<sup>th</sup> (Sat)

※ Types of clothes collected: all types of clothes, underclothes (including socks), hats, belts, etc. Limited to items that may be used again.

☎ Main City Hall Living Environment Dept. (34-2341)

### Present Condition Forms for Childrearing Allowance

Submission of present condition forms is required to continue to receive childrearing allowance. Eligible people will receive their documents around early August, so please submit your forms on a weekday before August 31<sup>st</sup> (Thurs).

☎ Main City Hall, Children & Families Dept. (34-1589)

### Satellite Application Sites for My Number Cards

Please see the city website for details.

When? September 2<sup>nd</sup> (Sat), 10AM – 7PM

Where? AEON Maesawa and Iwate Co-op Aterui

※ The applicant themselves should come to the venue for the procedures. A form of personal ID (driver's license, etc.) is required.

※ Accompaniment by a parent/legal representative is required for those under age 15.

☎ Main City Hall Citizen Services Dept. (34-2223)

## Events

### Summer Events at Esashi Fujiwara no Sato

Please see the website for all the details.

- 1) Panning for Gold Experience (until Tues, August 15<sup>th</sup>)
- 2) Bug Fair: Market for stag beetles and rhinoceros beetles from Japan and around the world (August 11<sup>th</sup>-13<sup>th</sup>, Fri-Sun)
- 3) Esashi Hundred Deer Dance (Wed, August 16<sup>th</sup>, will be canceled if it rains)
- 4) AR Yokai Hunting App Game Rally (until Wed, August 16<sup>th</sup>)

☎ Location & contact: Esashi-Fujiwara Heritage Park (35-7791)

### 2023 Summer Isawa Dam Fest

Please see the city website for the full details.

When? August 3<sup>rd</sup> & 4<sup>th</sup> (Thurs and Fri), 10AM-4PM

Where? Around Isawa Dam

Event activities: Dam climbing experience, seeing inside the dam, stand-up paddle/canoe/rafting, things for sale, and more.

☎ Main City Hall, Policy Planning Dept. (34-2125)

### Oshu Space & Astronomy Museum Events

★ August Stargazing Event: Lie Down Outside and Watch a Meteor Shower!

(Bring something to lie down on.)

When? August 12<sup>th</sup> (Sat), 7PM – 8:30PM

Participants: 40 people

Cost: Free!

★ Summer Vacation Workshop: Catcher Cleaners

When? August 12<sup>th</sup>-14<sup>th</sup> (Sat-Mon), at 11:15AM and 2:45PM

Participants: 20 people per session

Cost: 50 yen for materials (but admission is charged separately)

☎ Location, questions, applications: Oshu Space and Astronomy Museum (24-2020)

### Maesawa Summer Festival

*Nouryou* summer fireworks, performances of dances and performing arts from various parts of the Maesawa area, and more.

When? August 16<sup>th</sup> (Wed), 5PM – 9PM

Where? Maesawa Iki Iki Sportsland

Parking: At Maesawa Iki Iki Sportsland and Maesawa Clinic

☎ Maesawa Festival Executive Committee Secretariat (Maesawa Chamber of Commerce, 56-2105)

## Obon Closure Schedule

○=normal hours

### ■ City healthcare centers

Facility name	August 11 <sup>th</sup> (Fri/holiday)	August 12 <sup>th</sup> (Sat)	August 13 <sup>th</sup> (Sun)	August 14 <sup>th</sup> (Mon)	August 15 <sup>th</sup> (Tue)	August 16 <sup>th</sup> (Wed)	Contact info
Mizusawa Gen. Hospital	Closed			○	○	○	25-3833
Magokoro Hospital	Closed					○	46-2121
Maesawa Clinic	Closed					○	41-3200
Koromogawa Clinic	Closed					○	52-3500
Koromogawa Dental Clinic	Closed					○	52-3062

※ Emergencies will be managed by Mizusawa General Hospital and Magokoro Hospital.

※ Continued on next page.

■ Community buses and transport

Transport name	August 11 <sup>th</sup> (Fri/holiday)	August 12 <sup>th</sup> (Sat)	August 13 <sup>th</sup> (Sun)	August 14 <sup>th</sup> (Mon)	August 15 <sup>th</sup> (Tues)	August 16 <sup>th</sup> (Wed)	Contact info
Mizusawa Comm. Bus (Z Bus)	Hada line only	○	Hada line only			○	Iwateken Kotsu Co., Ltd. Tanko Office (35-2185)
City Bus (Esashi)	Sunday/holiday schedule	○	Sunday/ holiday schedule			○	
Maesawa Bus (Heart Bus)	No service			○	○	○	Social Welfare Council Maesawa Branch (56-2148, ext. 3968)
Koromogawa Bus	No service						Koromogawa Taxi Ltd. (52-3011)

■ Garbage & recycling

Type	Areas	August 11 <sup>th</sup> (Fri/holiday)	August 12 <sup>th</sup> (Sat)	August 13 <sup>th</sup> (Sun)	August 14 <sup>th</sup> (Mon)	August 15 <sup>th</sup> (Tues)	August 16 <sup>th</sup> (Wed)	Contact info
Garbage	All regions	Collection as usual						Main City Hall Living Environment Dept. (34-2341)
Recycling	Mizusawa	Collection as usual						
	All others	Check calendars for Esashi, Maesawa, Isawa, and Koromogawa						

■ Night soil

Regions (company)	August 11 <sup>th</sup> (Fri/holiday)	August 12 <sup>th</sup> (Sat)	August 13 <sup>th</sup> (Sun)	August 14 <sup>th</sup> (Mon)	August 15 <sup>th</sup> (Tues)	August 16 <sup>th</sup> (Wed)	Contact info
Mizusawa (Mizusawa Environmental Public Co.)	Closed			○	○	○	Main City Hall Living Environment Dept. (34-2341)
Esashi (Esashi Sanitation Co.)	Closed			○	○	○	
Esashi (Environmental Preservation)	No service					○	
Maesawa (Marutaka Cleaning Co.)	Closed					○	
Isawa (SKK Okado)	Closed						
Koromogawa (Koromogawa Environmental)	Closed					○	

Produced by Oshu City Future Steering Division, ILC/Multicultural Coexistence Prom. Division & Oshu City International Relations Association